

Ngày: 21-07-2015

Số: 13713

**BÁO CÁO LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ**

Từ ngày 01/04/2015 đến ngày 30/06/2015

Đơn vị tính: đồng

CHỈ TIÊU	MÃ SỐ	KỶ NÀY	KỶ TRƯỚC
1	2	4	5
<b>I. Lưu chuyển tiền từ hoạt động kinh doanh</b>	00	(33,893,564,930)	(298,918,286,869)
1. Tiền thu phí và hoa hồng	01	-	-
2. Tiền thu từ các khoản nợ phí và hoa hồng	02	208,571,027,448	163,714,742,574
3. Tiền thu từ các khoản thu được giảm chi	03	26,021,896	771,786,743
4. Tiền thu từ các hoạt động kinh doanh khác	04	264,870,020,585	38,537,818,350
5. Trả tiền bồi thường bảo hiểm	05	(47,037,368,324)	(56,104,862,607)
6. Trả tiền hoa hồng và các khoản nợ khác kinh doanh bảo hiểm	06	(47,521,817,623)	(35,145,164,071)
7. Trả tiền cho người bán, người cung cấp dịch vụ	07	(18,881,728,344)	(16,823,712,910)
8. Trả tiền cho CBCNV	08	(19,028,825,329)	(22,817,739,504)
9. Trả tiền nộp thuế và các khoản nợ nhà nước	09	(14,769,832,584)	(14,417,161,199)
10. Trả tiền cho các khoản nợ khác	10	(345,012,328,632)	(344,864,564,540)
11. Tiền tạm ứng cho CBCNV và ứng trước cho người bán	11	(15,108,734,023)	(11,769,429,705)
<b>II. Lưu chuyển tiền từ hoạt động đầu tư</b>	20	<b>12,672,501,427</b>	<b>3,063,304,785</b>
1. Tiền thu từ các khoản hoạt động đầu tư vào đơn vị khác	21	50,672,501,427	28,541,738,036
2. Tiền thu lãi đầu tư	22	-	-
3. Tiền thu do bán TSCĐ	23	-	-
4. Tiền đầu tư vào các đơn vị khác	24	(38,000,000,000)	(25,478,433,251)
5. Tiền mua TSCĐ	25	-	-
<b>III - Lưu chuyển tiền từ hoạt động tài chính</b>	30	<b>(5,394,726,749)</b>	<b>44,008,005,933</b>
1. Tiền thu do đi vay	31	-	-
2. Tiền thu do các chủ sở hữu góp vốn	32	-	-
3. Tiền thu từ lãi tiền gửi	33	21,409,873,251	7,612,005,933
4. Tiền đã trả nợ vay	34	-	-
5. Tiền đã hoàn vốn cho các chủ sở hữu	35	-	-
6. Tiền lãi đã trả cho các nhà đầu tư vào doanh nghiệp	36	(26,804,600,000)	36,396,000,000
Lưu chuyển tiền thuần trong kỳ	50	(26,615,790,252)	(251,846,976,151)
Tiền tồn đầu kỳ	60	181,779,229,540	496,970,889,340
Ảnh hưởng của biến động tỷ giá	61	-	-
Tiền tồn cuối kỳ	70	155,163,439,288	245,123,913,189

Lập biểu

Kế toán trưởng

*[Handwritten signature]*

Hà nội ngày 30 tháng 06 năm 2015



Hoàng Thị Linh

Đơn vị báo cáo: CÔNG TY CP BẢO HIỂM NGÂN HÀNG NÔNG NGHIỆP  
Địa chỉ: Tầng 06 - 29T1 - Hoàng Đạo Thúy - Cầu Giấy - HN

**BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN**  
Từ 01 tháng 04 năm 2015 đến ngày 30 tháng 06 Năm 2015

Đơn vị tính: đồng

TÀI SẢN	Mã số	Thuyết minh	Số cuối năm	Số đầu năm
1	2	3	4	5
<b>A - TÀI SẢN NGẮN HẠN (100=110+120+130+140+150+190)</b>	<b>100</b>		<b>1,039,994,128,665</b>	<b>1,018,560,963,790</b>
<b>I. Tiền và các khoản tương đương tiền</b>	<b>110</b>		<b>155,163,439,288</b>	<b>181,779,229,540</b>
1. Tiền	111	V.01	74,663,439,288	55,779,229,540
2. Các khoản tương đương tiền	112		80,500,000,000	126,000,000,000
<b>II. Các khoản đầu tư tài chính ngắn hạn</b>	<b>120</b>	<b>V.02</b>	<b>661,000,000,000</b>	<b>577,500,000,000</b>
1. Đầu tư ngắn hạn	121		661,000,000,000	577,500,000,000
2. Dự phòng giảm giá đầu tư ngắn hạn (*) (2)	129		-	-
<b>III. Các khoản phải thu ngắn hạn</b>	<b>130</b>		<b>80,131,949,755</b>	<b>120,905,635,761</b>
1. Phải thu của khách hàng	131		60,810,858,351	103,321,258,540
1.1. Phải thu về hợp đồng bảo hiểm	131.1	V.25.1	45,632,323,606	76,637,123,002
1.2. Phải thu khác của khách hàng	131.2		15,178,534,745	26,684,135,538
2. Trả trước cho người bán	132		3,080,872,965	669,506,172
3. Phải thu nội bộ ngắn hạn	133		-	-
4. Các khoản phải thu khác	135	V.03	20,381,675,756	20,889,602,402
5. Dự phòng phải thu ngắn hạn khó đòi (*)	139		(4,141,457,317)	(3,974,731,353)
<b>IV. Hàng tồn kho</b>	<b>140</b>		<b>2,052,013,416</b>	<b>1,668,008,696</b>
1. Hàng tồn kho	141	V.04	2,052,013,416	1,668,008,696
2. Dự phòng giảm giá hàng tồn kho (*)	149		-	-
<b>V. Tài sản ngắn hạn khác</b>	<b>150</b>		<b>65,407,832,744</b>	<b>63,002,648,377</b>
1. Chi phí trả trước ngắn hạn	151		58,259,406,112	55,483,980,423
1.1. Chi phí hoa hồng chưa phân bổ	151.1	V.25.3	58,259,406,112	55,483,980,423
1.2. Chi phí trả trước ngắn hạn khác	151.2		-	-
2. Thuế GTGT được khấu trừ	152		265,565,286	33,766,155
3. Thuế và các khoản khác phải thu Nhà nước	154	V.05	-	-
4. Giao dịch mua bán lại trái phiếu Chính phủ	157		-	-
5. Tài sản ngắn hạn khác	158		6,882,861,346	7,484,901,799
<b>VIII- Tài sản tái bảo hiểm</b>	<b>190</b>		<b>76,238,893,462</b>	<b>73,705,441,416</b>
1. Dự phòng phí nhượng tái bảo hiểm	191	V.25.5	29,927,686,675	26,211,939,140
2. Dự phòng bồi thường nhượng tái bảo hiểm	192		46,311,206,787	47,493,502,276
<b>B - TÀI SẢN DÀI HẠN</b>	<b>200</b>		<b>146,687,864,742</b>	<b>148,813,351,051</b>
<b>(200 = 210 + 220 + 240 + 250 + 260)</b>	<b>210</b>		<b>6,234,968,670</b>	<b>6,235,968,670</b>
<b>I- Các khoản phải thu dài hạn</b>	<b>210</b>		<b>-</b>	<b>-</b>
1. Phải thu dài hạn của khách hàng	211		-	-
2. Vốn kinh doanh ở đơn vị trực thuộc	212		-	-
3. Phải thu dài hạn nội bộ	213	V.06	-	-
4. Phải thu dài hạn khác	218	V.07	6,234,968,670	6,235,968,670
4.1. Kỳ quỹ bảo hiểm	218.1		6,000,000,000	6,000,000,000
4.2. Phải thu dài hạn khác	218.2		234,968,670	235,968,670
5. Dự phòng phải thu dài hạn khó đòi (*)	219		-	-
<b>II. Tài sản cố định</b>	<b>220</b>		<b>135,766,469,106</b>	<b>137,732,711,533</b>
1. Tài sản cố định hữu hình	221	V.08	74,584,261,847	76,390,598,360
- Nguyên giá	222		101,878,641,763	101,878,641,763
- Giá trị hao mòn lũy kế (*)	223		(27,294,379,916)	(25,488,043,403)
2. Tài sản cố định thuê tài chính	224	V.09	-	-
- Nguyên giá	225		-	-
- Giá trị hao mòn lũy kế (*)	226		-	-
3. Tài sản cố định vô hình	227	V.10	61,182,207,259	61,342,113,173
- Nguyên giá	228		62,959,273,070	62,959,273,070
- Giá trị hao mòn lũy kế (*)	229		(1,777,065,811)	(1,617,159,897)
4. Chi phí xây dựng cơ bản dở dang	240	V.11	-	-
<b>III. Bất động sản đầu tư</b>	<b>241</b>	<b>V.12</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
- Nguyên giá	242		-	-
- Giá trị hao mòn lũy kế (*)	250		58,302	58,302
<b>IV. Các khoản đầu tư tài chính dài hạn</b>	<b>251</b>		<b>58,302</b>	<b>58,302</b>
1. Đầu tư vào công ty con	252		-	-
2. Đầu tư vào công ty liên kết, liên doanh	258	V.13	-	-
3. Đầu tư dài hạn khác	259		-	-
4. Dự phòng giảm giá đầu tư tài chính dài hạn (*)	259		-	-

38-C  
CÔNG TY CỔ PHẦN BẢO HIỂM NGÂN HÀNG NÔNG NGHIỆP  
CẦU GIẤY - T

<b>V. Tài sản dài hạn khác</b>	260		4,686,368,664	4,844,612,546
1. Chi phí trả trước dài hạn	261	V.14	4,686,368,664	4,844,612,546
2. Tài sản thuế thu nhập hoãn lại	262	V.21	-	-
3. Tài sản dài hạn khác	268		-	-
<b>TỔNG CỘNG TÀI SẢN (270 = 100 + 200)</b>	<b>270</b>		<b>1,186,681,993,407</b>	<b>1,167,374,314,841</b>
<b>NGUỒN VỐN</b>				
<b>A - NỢ PHẢI TRẢ (300 = 310 + 330)</b>	<b>300</b>		<b>671,976,856,621</b>	<b>661,565,351,320</b>
<b>I. Nợ ngắn hạn</b>	<b>310</b>		<b>671,388,420,364</b>	<b>660,834,050,417</b>
1. Vay và nợ ngắn hạn	311	V.15	-	-
2. Phải trả cho người bán	312		54,238,855,525	69,203,231,486
2.1. Phải trả về hợp đồng bảo hiểm	312.1	V.25.2	53,645,631,556	68,792,247,114
2.2. Phải trả khác cho người bán	312.2		593,223,969	410,984,372
3. Người mua trả tiền trước	313		-	-
4. Thuế và các khoản phải nộp Nhà nước	314	V.16	8,527,909,980	7,666,109,238
5. Phải trả người lao động	315		32,246,543,823	17,944,258,169
6. Chi phí phải trả	316	V.17	-	-
7. Phải trả nội bộ	317		-	-
8. Các khoản phải trả, phải nộp ngắn hạn khác	319	V.18	7,875,764,327	33,352,049,879
9. Doanh thu hoa hồng chưa được hưởng	319.1		6,378,233,376	6,262,123,607
10. Dự phòng phải trả ngắn hạn	320		-	-
11. Quỹ khen thưởng, phúc lợi	323		35,456,123,827	23,248,025,339
12. Giao dịch mua bán lại trái phiếu Chính phủ	327		-	-
13. Dự phòng nghiệp vụ	329	V.25.4	526,664,989,506	503,158,252,699
13.1. Dự phòng phí bảo hiểm gốc và nhận tái bảo hiểm	329.1		361,289,316,313	340,302,415,257
13.2. Dự phòng bồi thường bảo hiểm gốc và nhận tái bảo hiểm	329.2		116,836,392,781	116,223,459,705
13.3. Dự phòng dao động lớn	329.3		48,539,280,412	46,632,377,737
<b>II. Nợ dài hạn</b>	<b>330</b>		<b>588,436,257</b>	<b>731,300,903</b>
1. Phải trả dài hạn người bán	331		-	-
2. Phải trả dài hạn nội bộ	332	V.19	-	-
3. Phải trả dài hạn khác	333		5,000,000	5,000,000
4. Vay và nợ dài hạn	334	V.20	-	-
5. Thuế thu nhập hoãn lại phải trả	335	V.21	-	-
6. Dự phòng trợ cấp mất việc làm	336		-	-
7. Dự phòng phải trả dài hạn	337		-	-
8. Doanh thu chưa thực hiện	338		583,436,257	726,300,903
9. Quỹ phát triển khoa học và công nghệ	339		-	-
<b>B - VỐN CHỦ SỞ HỮU (400 = 410)</b>	<b>400</b>		<b>514,705,136,786</b>	<b>505,808,963,521</b>
<b>Vốn chủ sở hữu</b>	<b>410</b>	V.22	<b>514,705,136,786</b>	<b>505,808,963,521</b>
1. Vốn đầu tư của chủ sở hữu	411		380,000,000,000	380,000,000,000
2. Thặng dư vốn cổ phần	412		12,000,000,000	12,000,000,000
3. Vốn khác của chủ sở hữu	413		-	-
4. Cổ phiếu quỹ (*)	414		(13,898,400,000)	(13,898,400,000)
5. Chênh lệch đánh giá lại tài sản	415		-	-
6. Chênh lệch tỷ giá hối đoái	416		-	-
7. Quỹ đầu tư phát triển	417		22,194,424,089	10,670,838,018
8. Quỹ dự phòng tài chính	418		14,573,256,152	8,811,465,116
9. Quỹ dự trữ bắt buộc	419		17,381,940,490	17,464,107,115
10. Quỹ khác thuộc vốn chủ sở hữu	420		-	-
11. Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối	421		82,453,916,055	90,760,955,272
<b>Tổng cộng nguồn vốn (440 = 300 + 400)</b>	<b>440</b>		<b>1,186,681,993,407</b>	<b>1,167,374,314,841</b>

Người lập biểu

Kế toán trưởng

*(Chữ ký)*

Hà Nội, Ngày 30 tháng 06 năm 2015

Tổng Giám đốc



Hoàng Thị Linh

**BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH THEO HOẠT ĐỘNG**  
(Từ ngày 01/04/2015 đến 30/06/2015)

(Đơn vị tính: VND)

Chỉ tiêu	Mã số	Thuyết minh	Năm nay	Năm trước
1	2	3	4	5
<b>1. Doanh thu phí bảo hiểm (01 = 01.1 + 01.2 - 01.3)</b>	<b>01</b>	<b>VI.26.1</b>	<b>182,814,247,771</b>	<b>175,998,077,392</b>
Trong đó:				
- Phí bảo hiểm gốc	01.1		201,138,970,305	169,843,913,609
- Phí nhận tái bảo hiểm	01.2		2,662,178,522	4,330,796,174
- Tăng (giảm) dự phòng phí bảo hiểm gốc và nhận tái bảo hiểm	01.3		20,986,901,056	(1,823,367,609)
<b>2. Phí nhượng tái bảo hiểm (02 = 02.1 - 02.2)</b>	<b>02</b>	<b>VI.26.2</b>	<b>9,395,133,018</b>	<b>15,294,932,826</b>
Trong đó:				
- Tổng phí nhượng tái bảo hiểm	02.1		13,110,880,553	10,325,405,354
- Tăng (giảm) dự phòng phí nhượng tái bảo hiểm	02.2		3,715,747,535	(4,969,527,472)
<b>3. Doanh thu phí bảo hiểm thuần (03 = 01-02)</b>	<b>03</b>		<b>173,419,114,753</b>	<b>160,703,144,566</b>
<b>4. Hoa hồng nhượng tái bảo hiểm và doanh thu khác hoạt động kinh doanh bảo hiểm (04 = 04.1 + 04.2)</b>	<b>04</b>		<b>3,238,488,271</b>	<b>199,089,667</b>
Trong đó:				
- Hoa hồng nhượng tái bảo hiểm	04.1	VI.27.1	3,230,128,271	199,089,667
- Doanh thu khác hoạt động kinh doanh bảo hiểm	04.2	VI.27.2	8,360,000	-
<b>5. Doanh thu thuần hoạt động kinh doanh bảo hiểm (10= 03+04)</b>	<b>10</b>		<b>176,657,603,024</b>	<b>160,902,234,233</b>
<b>6. Chi bồi thường (11 = 11.1 - 11.2)</b>	<b>11</b>		<b>50,612,127,517</b>	<b>68,723,688,889</b>
Trong đó:				
- Tổng chi bồi thường	11.1		50,930,028,386	80,757,647,134
- Các khoản giảm trừ (Thu đòi người thứ 3 bồi hoàn, thu hàng đã xử lý bồi thường 100%)	11.2		317,900,869	12,033,958,245
<b>7. Thu bồi thường nhượng tái bảo hiểm</b>	<b>12</b>		<b>2,085,856,391</b>	<b>2,666,716,924</b>
<b>8. Tăng (giảm) dự phòng bồi thường bảo hiểm gốc và nhận tái bảo hiểm</b>	<b>13</b>		<b>612,933,076</b>	<b>(36,249,571,717)</b>
<b>9. Tăng (giảm) dự phòng bồi thường nhượng tái bảo hiểm</b>	<b>14</b>		<b>(1,182,295,489)</b>	<b>(32,769,809,219)</b>
<b>10. Tổng chi bồi thường bảo hiểm (15 = 11 - 12 + 13 - 14)</b>	<b>15</b>	<b>VI.28.1</b>	<b>50,321,499,691</b>	<b>62,577,209,467</b>
<b>11. Tăng (giảm) dự phòng dao động lớn</b>	<b>16</b>		<b>1,906,902,675</b>	<b>1,638,493,041</b>
<b>12. Chi phí khác hoạt động kinh doanh bảo hiểm (17 = 17.1 + 17.2)</b>	<b>17</b>	<b>VI.28.2</b>	<b>47,307,355,070</b>	<b>18,885,594,069</b>
Trong đó:				
- Chi hoa hồng bảo hiểm	17.1		31,193,555,029	6,585,513,332
- Chi phí khác hoạt động kinh doanh bảo hiểm	17.2		16,113,800,041	12,300,080,737
<b>13. Tổng chi phí hoạt động kinh doanh bảo hiểm (18 = 15 + 16 + 17)</b>	<b>18</b>		<b>99,535,757,436</b>	<b>83,101,296,577</b>
<b>14. Lợi nhuận gộp hoạt động kinh doanh bảo hiểm (19= 10 - 18)</b>	<b>19</b>		<b>77,121,845,588</b>	<b>77,800,937,656</b>
<b>15. Doanh thu kinh doanh bất động sản đầu tư</b>	<b>20</b>			
<b>16. Giá vốn bất động sản đầu tư</b>	<b>21</b>			
<b>17. Lợi nhuận từ hoạt động đầu tư bất động sản (22= 20 -21)</b>	<b>22</b>			
<b>18. Doanh thu hoạt động tài chính</b>	<b>23</b>	<b>VI.29</b>	<b>11,114,546,982</b>	<b>3,487,841,343</b>
<b>19. Chi phí hoạt động tài chính</b>	<b>24</b>	<b>VI.30</b>	<b>26,300,409</b>	<b>(7,430,939,016)</b>
<b>20. Lợi nhuận gộp hoạt động tài chính (25 = 23 -24)</b>	<b>25</b>		<b>11,088,246,573</b>	<b>10,918,780,359</b>
<b>21. Chi phí quản lý doanh nghiệp</b>	<b>26</b>	<b>VI.33.1</b>	<b>61,078,802,797</b>	<b>66,803,846,754</b>
<b>22. Lợi nhuận thuần từ hoạt động kinh doanh (30= 19 + 22 + 25 - 26)</b>	<b>30</b>		<b>27,131,289,364</b>	<b>21,915,871,261</b>
<b>23. Thu nhập khác</b>	<b>31</b>		<b>9,257,303</b>	<b>28,315,942</b>
<b>24. Chi phí khác</b>	<b>32</b>		<b>8,670,896</b>	<b>13,315,040</b>
<b>25. Lợi nhuận khác (40 = 31 - 32)</b>	<b>40</b>		<b>586,407</b>	<b>15,000,902</b>
<b>26. Tổng lợi nhuận kế toán trước thuế (50= 30 + 40)</b>	<b>50</b>		<b>27,131,875,771</b>	<b>21,930,872,163</b>
<b>27. Chi phí thuế TNDN hiện hành</b>	<b>51</b>	<b>VI.31</b>	<b>6,027,604,018</b>	<b>4,854,491,876</b>
<b>28. Chi phí thuế TNDN hoãn lại</b>	<b>52</b>	<b>VI.32</b>		
<b>29. Lợi nhuận sau thuế thu nhập doanh nghiệp (60 = 50 - 51 - 52)</b>	<b>60</b>		<b>21,104,271,753</b>	<b>17,076,380,287</b>
<b>30. Lãi cơ bản trên cổ phiếu (*)</b>	<b>70</b>			

Người lập biểu

Kế toán trưởng

*(Chữ ký)*



## BÁO CÁO LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ

Từ ngày 01/01/2015 đến ngày 30/06/2015

Đơn vị tính: đồng

CHỈ TIÊU	MÃ SỐ	KỶ NÀY	KỶ TRƯỚC
1	2	4	5
<b>I Lưu chuyển tiền từ hoạt động kinh doanh</b>	00	<b>(74,182,842,572)</b>	<b>61,178,178,122</b>
1 Tiền thu phí và hoa hồng	01	-	-
2 Tiền thu từ các khoản nợ phí và hoa hồng	02	355,756,690,073	285,207,515,774
3 Tiền thu từ các khoản thu được giảm chi	03	7,749,431,159	771,786,743
4 Tiền thu từ các hoạt động kinh doanh khác	04	432,292,813,515	462,030,986,875
5 Trả tiền bồi thường bảo hiểm	05	(76,963,546,802)	(83,325,118,294)
6 Trả tiền hoa hồng và các khoản nợ khác kinh doanh bảo hiểm	06	(69,906,993,709)	(51,455,310,413)
7 Trả tiền cho người bán, người cung cấp dịch vụ	07	(47,404,841,141)	(31,051,750,632)
8 Trả tiền cho CBCNV	08	(55,557,945,006)	(58,526,551,492)
9 Trả tiền nộp thuế và các khoản nợ nhà nước	09	(40,282,887,536)	(25,093,792,294)
10 Trả tiền cho các khoản nợ khác	10	(548,588,204,090)	(410,826,593,585)
11 Tiền tạm ứng cho CBCNV và ứng trước cho người bán	11	(31,277,359,035)	(26,552,994,560)
<b>II Lưu chuyển tiền từ hoạt động đầu tư</b>	20	<b>32,436,671,863</b>	<b>(274,476,373,095)</b>
1 Tiền thu từ các khoản hoạt động đầu tư vào đơn vị khác	21	72,159,131,318	12,549,332,883
2 Tiền thu lãi đầu tư	22	-	-
3 Tiền thu do bán TSCĐ	23	-	-
4 Tiền đầu tư vào các đơn vị khác	24	(23,500,000,000)	(286,978,433,251)
5 Tiền mua TSCĐ	25	(16,222,459,455)	(47,272,727)
<b>III - Lưu chuyển tiền từ hoạt động tài chính</b>	30	<b>(18,775,800,957)</b>	<b>(16,595,910,180)</b>
1 Tiền thu do đi vay	31	-	-
2 Tiền thu do các chủ sở hữu góp vốn	32	-	-
3 Tiền thu từ lãi tiền gửi	33	25,077,439,043	19,830,089,820
4 Tiền đã trả nợ vay	34	-	-
5 Tiền đã hoàn vốn cho các chủ sở hữu	35	-	-
6 Tiền lãi đã trả cho các nhà đầu tư vào doanh nghiệp	36	(43,853,240,000)	(36,426,000,000)
Lưu chuyển tiền thuần trong kỳ	50	<b>(60,521,971,666)</b>	<b>(229,894,105,153)</b>
Tiền tồn đầu kỳ	60	<b>215,685,410,954</b>	<b>475,018,018,342</b>
Ảnh hưởng của biến động tỷ giá	61	-	-
Tiền tồn cuối kỳ	70	<b>155,163,439,288</b>	<b>245,123,913,189</b>

Hà nội ngày 30 tháng 06 năm 2015

Lập biểu

Kế toán trưởng

Tổng giám đốc

*(Chữ ký Kế toán trưởng)*



*(Chữ ký Tổng giám đốc)*

Đơn vị báo cáo: CÔNG TY CP BẢO HIỂM NGÂN HÀNG NÔNG NGHIỆP  
Địa chỉ: Tầng 06 - 29T1 - Hoàng Đạo Thúy - Cầu Giấy - HN

### BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN

Từ ngày 01 tháng 01 năm 2015 đến ngày 30 tháng 06 Năm 2015

Đơn vị tính: đồng

TÀI SẢN	Mã số	Thuyết minh	Số cuối năm	Số đầu năm
1	2	3	4	5
<b>A - TÀI SẢN NGẮN HẠN (100=110+120+130+140+150+190)</b>	<b>100</b>		<b>1,039,994,128,665</b>	<b>1,009,764,485,637</b>
<b>I. Tiền và các khoản tương đương tiền</b>	<b>110</b>		<b>155,163,439,288</b>	<b>176,185,410,954</b>
1. Tiền	111	V.01	74,663,439,288	50,185,410,954
2. Các khoản tương đương tiền	112		80,500,000,000	126,000,000,000
<b>II. Các khoản đầu tư tài chính ngắn hạn</b>	<b>120</b>	<b>V.02</b>	<b>661,000,000,000</b>	<b>592,000,000,000</b>
1. Đầu tư ngắn hạn	121		661,000,000,000	592,000,000,000
2. Dự phòng giảm giá đầu tư ngắn hạn (*) (2)	129		-	-
<b>III. Các khoản phải thu ngắn hạn</b>	<b>130</b>		<b>80,131,949,755</b>	<b>122,421,771,622</b>
1. Phải thu của khách hàng	131		60,810,858,351	105,127,553,463
1.1. Phải thu về hợp đồng bảo hiểm	131.1	V.25.1	45,632,323,606	85,745,126,129
1.2. Phải thu khác của khách hàng	131.2		15,178,534,745	19,382,427,334
2. Trả trước cho người bán	132		3,080,872,965	1,796,662,118
3. Phải thu nội bộ ngắn hạn	133		-	-
4. Các khoản phải thu khác	135	V.03	20,381,675,756	19,781,788,125
5. Dự phòng phải thu ngắn hạn khó đòi (*)	139		(4,141,457,317)	(4,284,232,084)
<b>IV. Hàng tồn kho</b>	<b>140</b>		<b>2,052,013,416</b>	<b>1,492,794,996</b>
1. Hàng tồn kho	141	V.04	2,052,013,416	1,492,794,996
2. Dự phòng giảm giá hàng tồn kho (*)	149		-	-
<b>V. Tài sản ngắn hạn khác</b>	<b>150</b>		<b>65,407,832,744</b>	<b>57,369,820,085</b>
1. Chi phí trả trước ngắn hạn	151		58,259,406,112	55,012,500,606
1.1. Chi phí hoa hồng chưa phân bổ	151.1	V.25.3	58,259,406,112	55,012,500,606
1.2. Chi phí trả trước ngắn hạn khác	151.2		-	-
2. Thuế GTGT được khấu trừ	152		265,565,286	-
3. Thuế và các khoản khác phải thu Nhà nước	154	V.05	-	-
4. Giao dịch mua bán lại trái phiếu Chính phủ	157		-	-
5. Tài sản ngắn hạn khác	158		6,882,861,346	2,357,319,479
<b>VIII- Tài sản tái bảo hiểm</b>	<b>190</b>		<b>76,238,893,462</b>	<b>60,294,687,980</b>
1. Dự phòng phí nhượng tái bảo hiểm	191	V.25.5	29,927,686,675	28,504,275,547
2. Dự phòng bồi thường nhượng tái bảo hiểm	192		46,311,206,787	31,790,412,433
<b>B - TÀI SẢN DÀI HẠN</b>	<b>200</b>		<b>146,687,864,742</b>	<b>135,504,071,962</b>
<b>(200 = 210 + 220 + 240 + 250 + 260)</b>	<b>200</b>		<b>146,687,864,742</b>	<b>135,504,071,962</b>
<b>I- Các khoản phải thu dài hạn</b>	<b>210</b>		<b>6,234,968,670</b>	<b>6,243,968,670</b>
1. Phải thu dài hạn của khách hàng	211		-	-
2. Vốn kinh doanh ở đơn vị trực thuộc	212		-	-
3. Phải thu dài hạn nội bộ	213	V.06	-	-
4. Phải thu dài hạn khác	218	V.07	6,234,968,670	6,243,968,670
4.1. Ký quỹ bảo hiểm	218.1		6,000,000,000	6,000,000,000
4.2. Phải thu dài hạn khác	218.2		234,968,670	243,968,670
5. Dự phòng phải thu dài hạn khó đòi (*)	219		-	-
<b>II. Tài sản cố định</b>	<b>220</b>		<b>135,766,469,106</b>	<b>124,417,470,480</b>
1. Tài sản cố định hữu hình	221	V.08	74,584,261,847	77,173,569,673
- Nguyên giá	222		101,878,641,763	100,843,714,490
- Giá trị hao mòn lũy kế (*)	223		(27,294,379,916)	(23,670,144,817)
2. Tài sản cố định thuê tài chính	224	V.09	-	-
- Nguyên giá	225		-	-
- Giá trị hao mòn lũy kế (*)	226		-	-
3. Tài sản cố định vô hình	227	V.10	61,182,207,259	47,243,900,807
- Nguyên giá	228		62,959,273,070	48,688,273,070
- Giá trị hao mòn lũy kế (*)	229		(1,777,065,811)	(1,444,372,263)
4. Chi phí xây dựng cơ bản dở dang	230	V.11	-	-
<b>III. Bất động sản đầu tư</b>	<b>240</b>	<b>V.12</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
- Nguyên giá	241		-	-
- Giá trị hao mòn lũy kế (*)	242		-	-
<b>IV. Các khoản đầu tư tài chính dài hạn</b>	<b>250</b>		<b>58,302</b>	<b>58,302</b>
1. Đầu tư vào công ty con	251		58,302	58,302
2. Đầu tư vào công ty liên kết, liên doanh	252		-	-
3. Đầu tư dài hạn khác	258	V.13	-	-
4. Dự phòng giảm giá đầu tư tài chính dài hạn (*)	259		-	-



<b>V. Tài sản dài hạn khác</b>	<b>260</b>		<b>4,686,368,664</b>	<b>4,842,574,510</b>
1. Chi phí trả trước dài hạn	261	V.14	4,686,368,664	4,842,574,510
2. Tài sản thuế thu nhập hoãn lại	262	V.21	-	-
3. Tài sản dài hạn khác	268		-	-
<b>TỔNG CỘNG TÀI SẢN (270 = 100 + 200)</b>	<b>270</b>		<b>1,186,681,993,407</b>	<b>1,145,268,557,599</b>
<b>NGUỒN VỐN</b>				
<b>A - NỢ PHẢI TRẢ (300 = 310 + 330)</b>	<b>300</b>		<b>671,976,856,621</b>	<b>613,637,703,436</b>
<b>I. Nợ ngắn hạn</b>	<b>310</b>		<b>671,388,420,364</b>	<b>611,165,506,735</b>
1. Vay và nợ ngắn hạn	311	V.15	-	-
2. Phải trả cho người bán	312		54,238,855,525	64,163,684,614
2.1. Phải trả về hợp đồng bảo hiểm	312.1	V.25.2	53,645,631,556	62,110,489,748
2.2. Phải trả khác cho người bán	312.2		593,223,969	2,053,194,866
3. Người mua trả tiền trước	313		-	-
4. Thuế và các khoản phải nộp Nhà nước	314	V.16	8,527,909,980	18,097,129,806
5. Phải trả người lao động	315		32,246,543,823	30,678,143,007
6. Chi phí phải trả	316	V.17	-	-
7. Phải trả nội bộ	317		-	-
8. Các khoản phải trả, phải nộp ngắn hạn khác	319	V.18	7,875,764,327	5,956,961,806
9. Doanh thu hoãn chưa được hưởng	319.1		6,378,233,376	7,477,056,629
10. Dự phòng phải trả ngắn hạn	320		-	-
11. Quỹ khen thưởng, phúc lợi	323		35,456,123,827	23,474,275,339
12. Giao dịch mua bán lại trái phiếu Chính phủ	327		-	-
13. Dự phòng nghiệp vụ	329	V.25.4	526,664,989,506	461,318,255,534
13.1. Dự phòng phí bảo hiểm gốc và nhận tái bảo hiểm	329.1		361,289,316,313	327,341,026,315
13.2. Dự phòng bồi thường bảo hiểm gốc và nhận tái bảo hiểm	329.2		116,836,392,781	88,871,828,566
13.3. Dự phòng dao động lớn	329.3		48,539,280,412	45,105,400,653
<b>II. Nợ dài hạn</b>	<b>330</b>		<b>588,436,257</b>	<b>2,472,196,701</b>
1. Phải trả dài hạn người bán	331		-	-
2. Phải trả dài hạn nội bộ	332	V.19	-	-
3. Phải trả dài hạn khác	333		5,000,000	5,000,000
4. Vay và nợ dài hạn	334	V.20	-	-
5. Thuế thu nhập hoãn lại phải trả	335	V.21	-	-
6. Dự phòng trợ cấp mất việc làm	336		-	-
7. Dự phòng phải trả dài hạn	337		-	-
8. Doanh thu chưa thực hiện	338		583,436,257	2,467,196,701
9. Quỹ phát triển khoa học và công nghệ	339		-	-
<b>B - VỐN CHỦ SỞ HỮU (400 = 410)</b>	<b>400</b>		<b>514,705,136,786</b>	<b>531,630,854,163</b>
<b>Vốn chủ sở hữu</b>	<b>410</b>	V.22	<b>514,705,136,786</b>	<b>531,630,854,163</b>
1. Vốn đầu tư của chủ sở hữu	411		380,000,000,000	380,000,000,000
2. Thặng dư vốn cổ phần	412		12,000,000,000	12,000,000,000
3. Vốn khác của chủ sở hữu	413		-	-
4. Cổ phiếu quỹ (*)	414		(13,898,400,000)	(13,898,400,000)
5. Chênh lệch đánh giá lại tài sản	415		-	-
6. Chênh lệch tỷ giá hối đoái	416		-	-
7. Quỹ đầu tư phát triển	417		22,194,424,089	10,670,838,018
8. Quỹ dự phòng tài chính	418		14,573,256,152	8,811,463,116
9. Quỹ dự trữ bắt buộc	419		17,381,940,490	17,464,107,115
10. Quỹ khác thuộc vốn chủ sở hữu	420		-	-
11. Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối	421		82,453,916,055	116,582,845,914
<b>Tổng cộng nguồn vốn (440 = 300 + 400)</b>	<b>440</b>		<b>1,186,681,993,407</b>	<b>1,145,268,557,599</b>

Hà Nội, Ngày 30 tháng 06 năm 2015

Người lập biểu

Kế toán trưởng

Tổng Giám đốc

*(Handwritten signature)*



**BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH THEO HOẠT ĐỘNG**  
(Từ ngày 01/01/2015 đến 30/06/2015)

(Đơn vị tính: VND)

Chỉ tiêu	Mã số	Thuyết minh	Năm nay	Năm trước
1	2	3	4	5
<b>1. Doanh thu phí bảo hiểm (01 = 01.1 + 01.2 - 01.3)</b>	<b>01</b>	<b>VI.26.1</b>	<b>332,064,521,170</b>	<b>285,634,846,399</b>
Trong đó:				
- Phí bảo hiểm gốc	01.1		349,640,041,877	291,643,081,013
- Phí nhận tái bảo hiểm	01.2		16,372,769,291	6,741,327,862
- Tăng (giảm) dự phòng phí bảo hiểm gốc và nhận tái bảo hiểm	01.3		33,948,289,998	12,749,562,476
<b>2. Phí nhượng tái bảo hiểm (02 = 02.1 - 02.2)</b>	<b>02</b>	<b>VI.26.2</b>	<b>21,201,423,665</b>	<b>23,759,727,160</b>
Trong đó:				
- Tổng phí nhượng tái bảo hiểm	02.1		22,624,834,793	19,551,678,654
- Tăng (giảm) dự phòng phí nhượng tái bảo hiểm	02.2		1,423,411,128	(4,208,048,506)
<b>3. Doanh thu phí bảo hiểm thuần (03 = 01-02)</b>	<b>03</b>		<b>310,863,097,505</b>	<b>261,875,119,239</b>
<b>4. Hoa hồng nhượng tái bảo hiểm và doanh thu khác hoạt động kinh doanh bảo hiểm (04 = 04.1 + 04.2)</b>	<b>04</b>		<b>6,755,394,617</b>	<b>2,685,201,486</b>
Trong đó:				
- Hoa hồng nhượng tái bảo hiểm	04.1	VI.27.1	6,747,034,617	2,685,201,486
- Doanh thu khác hoạt động kinh doanh bảo hiểm	04.2	VI.27.2	8,360,000	-
<b>5. Doanh thu thuần hoạt động kinh doanh bảo hiểm (10= 03+04)</b>	<b>10</b>		<b>317,618,492,122</b>	<b>264,560,320,725</b>
<b>6. Chi bồi thường (11 = 11.1 - 11.2)</b>	<b>11</b>		<b>84,462,187,036</b>	<b>97,591,631,274</b>
Trong đó:				
- Tổng chi bồi thường	11.1		84,962,594,669	109,666,585,719
- Các khoản giảm trừ (Thu đòi người thứ 3 bồi hoàn, thu hàng đã xử lý bồi thường 100%)	11.2		500,407,633	12,074,954,445
<b>7. Thu bồi thường nhượng tái bảo hiểm</b>	<b>12</b>		<b>3,460,201,923</b>	<b>4,741,002,011</b>
<b>8. Tăng (giảm) dự phòng bồi thường bảo hiểm gốc và nhận tái bảo hiểm</b>	<b>13</b>		<b>27,964,564,215</b>	<b>(32,316,428,855)</b>
<b>9. Tăng (giảm) dự phòng bồi thường nhượng tái bảo hiểm</b>	<b>14</b>		<b>14,520,794,354</b>	<b>(36,548,177,325)</b>
<b>10. Tổng chi bồi thường bảo hiểm (15 = 11 - 12 + 13 - 14)</b>	<b>15</b>	<b>VI.28.1</b>	<b>94,445,754,974</b>	<b>97,082,377,733</b>
<b>11. Tăng (giảm) dự phòng dao động lớn</b>	<b>16</b>		<b>3,433,879,759</b>	<b>2,788,327,301</b>
<b>12. Chi phí khác hoạt động kinh doanh bảo hiểm (17 = 17.1 + 17.2)</b>	<b>17</b>	<b>VI.28.2</b>	<b>82,590,998,872</b>	<b>43,761,152,055</b>
Trong đó:				
- Chi hoa hồng bảo hiểm	17.1		58,297,026,998	25,351,444,490
- Chi phí khác hoạt động kinh doanh bảo hiểm	17.2		24,293,971,874	18,409,707,565
<b>13. Tổng chi phí hoạt động kinh doanh bảo hiểm (18 = 15 + 16 + 17)</b>	<b>18</b>		<b>180,470,633,605</b>	<b>143,631,857,089</b>
<b>14. Lợi nhuận gộp hoạt động kinh doanh bảo hiểm (19= 10 - 18)</b>	<b>19</b>		<b>137,147,858,517</b>	<b>120,928,463,636</b>
<b>15. Doanh thu kinh doanh bất động sản đầu tư</b>	<b>20</b>			
<b>16. Giá vốn bất động sản đầu tư</b>	<b>21</b>			
<b>17. Lợi nhuận từ hoạt động đầu tư bất động sản (22= 20 -21)</b>	<b>22</b>			
<b>18. Doanh thu hoạt động tài chính</b>	<b>23</b>	<b>VI.29</b>	<b>22,570,724,769</b>	<b>21,272,859,244</b>
<b>19. Chi phí hoạt động tài chính</b>	<b>24</b>	<b>VI.30</b>	<b>28,968,188</b>	<b>(5,252,488,420)</b>
<b>20. Lợi nhuận gộp hoạt động tài chính (25 = 23 -24)</b>	<b>25</b>		<b>22,541,756,581</b>	<b>26,525,347,664</b>
<b>21. Chi phí quản lý doanh nghiệp</b>	<b>26</b>	<b>VI.33.1</b>	<b>108,997,159,520</b>	<b>96,618,810,997</b>
<b>22. Lợi nhuận thuần từ hoạt động kinh doanh (30= 19 + 22 + 25 - 26)</b>	<b>30</b>		<b>50,692,455,578</b>	<b>50,835,000,303</b>
<b>23. Thu nhập khác</b>	<b>31</b>		<b>32,275,204</b>	<b>59,601,263</b>
<b>24. Chi phí khác</b>	<b>32</b>		<b>17,113,973</b>	<b>25,182,674</b>
<b>25. Lợi nhuận khác (40 = 31 - 32)</b>	<b>40</b>		<b>15,161,231</b>	<b>34,418,589</b>
<b>26. Tổng lợi nhuận kế toán trước thuế (50= 30 + 40)</b>	<b>50</b>		<b>50,707,616,809</b>	<b>50,869,418,892</b>
<b>27. Chi phí thuế TNDN hiện hành</b>	<b>51</b>	<b>VI.31</b>	<b>11,215,075,698</b>	<b>11,250,672,156</b>
<b>28. Chi phí thuế TNDN hoãn lại</b>	<b>52</b>	<b>VI.32</b>		
<b>29. Lợi nhuận sau thuế thu nhập doanh nghiệp (60 = 50 - 51 - 52)</b>	<b>60</b>		<b>39,492,541,111</b>	<b>39,618,746,736</b>
<b>30. Lãi cơ bản trên cổ phiếu (*)</b>	<b>70</b>			

Người lập biểu

Kế toán trưởng


